

| Art des Fahrzeuges   |  | Fabrikmarke          |  | Typ                  |  | Modell-jahr             | Typenschein Nr. |
|--|--|----------------------|--|----------------------|--|-------------------------|-----------------|
| Motorrad   |  | P U C H              |  | V Z 5 0 M            |  | 1965                    | 4 9 7 5 - B     |
| Merkmale "VZ 50 M" rechts auf Rahmen auf Hersteller-Plakette                                     |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Ab Rahmen-Nr.  |  | 8'400'001            |  | Betriebsstoff        |  | Benzin                  | Anzahl Zyl. 1   |
| Hersteller des Fahrgestells STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Graz (A) - Importeur Otto Frey, Zürich        |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Fahrgestell-Nr. eingeschlagen rechts hinten auf Rahmen, unter Hinterrad-Federbein + auf Plakette |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Motor-Nr. eingeschlagen rechts oben auf Block, unter Zylinder                                    |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Motor-Typ VZ 50 M 4-Gang - Blockmotor, liegend, Zweitakt, mit Gebläse und Kickstarter            |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Lage des Motors Mitte unten Motorbremse  |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Zyl.-Inhalt  |  | 49,9 cm <sup>3</sup> |  | Anhängerbremse       |  | Aussenmasse in mm       |                 |
| Takete   |  | 2                    |  | Getriebeart          |  | mechanisch Seilw./Spill |                 |
| Kühlung  |  | Luft (Gebläse)       |  | Anzahl Vorwärtsgänge |  | 4 Zughaken              |                 |
| Antrieb  |  | a.HR (Kette)         |  | Geschw. 1. Gang      |  | Spur V.                 |                 |
| Anzahl Achsen  |  | 2                    |  | Geschw. dir. Gang    |  | 72 *) Spur H.           |                 |
| Anzahl Reifen  |  | 2                    |  | Differentialsperre   |  | Wendekreis              |                 |
| Betriebsbremse mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf das Hinterrad                              |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| 2. Bremse mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf das Vorderrad                                   |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Gewichte   |  | vorn                 |  | hinten               |  | Total                   |                 |
| Leer   |  | 32                   |  | 48                   |  | 80                      |                 |
| Nutzlast   |  | 35                   |  | 105                  |  | 140                     |                 |
| Gesamtgew.   |  | 67                   |  | 153                  |  | 220                     |                 |
| Fabrikgarant.  |  | 70                   |  | 170                  |  | 230                     |                 |
| Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.   |  |                      |  | Anzahl Türen         |  |                         |                 |
| Lenkung: Lage  |  |                      |  | Motor-Marke          |  | FUCH                    |                 |
| Bohrung  |  |                      |  | Hub                  |  | 44                      |                 |
| Karosserie-Form  |  |                      |  |                      |  |                         |                 |
| Zahl der Plätze: Total   |  | 2                    |  | (vorn                |  | Mitte hinten )          |                 |
|  |  |                      |  |                      |  | Stehplätze              |                 |
| Sitzbank = Länge 620 mm; Breite 240 mit Halteriemen  |  |                      |  |                      |  |                         |                 |

|                            |                                      |      |  |
|----------------------------|--------------------------------------|------|--|
| Fernlicht                  | 1/ CEV IGM 0123 PX                   | 25 W | Fahrleistungsanzeiger                    |
| Abblendlicht               | 1/ Duplo                             | 25 W |  |
| Standlichter               |                                      |      |  |
| Nebellampe                 |                                      |      | Scheibenwischer                          |
| Schlusslicht               | 1/ HELLA K 2426 IRU 133              | 3 W  | Warnvorrichtung 1/ elektrisch (Schnarre) |
| Rückstrahler               | 1/ auf Schlusslicht $\varnothing$ 50 |      | Rückblickspegel                          |
| Stoplicht                  | 1/ über Schlusslicht                 | 5 W  | Geschwindigkeitsmesser km/h VDO          |
| Kontrollschildebeleuchtung | 1/ komb.m.Schlusslicht               | 3 W  | Gefährliche Bestandteile                 |
| Rückfahrlicht              |                                      |      |  |
| Elektr. Anlage             | 6                                    |      | Volt                                     |
| Lärmmessung                | 73                                   |      | dB bei 6'900 U/min +)                    |

Bemerkungen und Ausnahmen

- \* ) Uebersetzungsverhältnis : Getriebe / Hinterrad = 12 x 40 Zähne.
- + ) Lärmdämpfung : Auspufftopf = 769 x 70  $\varnothing$ ; Austritt = 9 mm.  
Ansauggeräuschdämpfer = kastenförmig aus Kunststoff.

Ort und Datum der Typenprüfung Zürich, 23.2.65

Die Typenprüfungskommission